



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
СУДОВОЙ ПРОТИВОПОЖАРНОЙ КОНСТРУКЦИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE  
FOR FIRE-PROOF DIVISION

Наименование и тип огнестойкости *Система кабельных и трубных проходов в конструкциях класса Н*  
Designation and class of fire resistance *Cable and Pipe Penetrations system through H Class Divisions*

*Roxtec Cable and Pipe Sealing System with Multidiameter™  
S - series, EMC S - series, BG/BGB S - series*

Разработчик (изготовитель)  
Designer (manufacturer)

*Roxtec International AB*

Адрес  
Address

*Box 540, SE-371 23 Karlskrona, Sweden*

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутая(ые) конструкция(и) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned division(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

*п.1.2.2 части VI Правил классификации, постройки и оборудования плавучих буровых установок и морских стационарных платформ, изд.2014 года.*

*it.1.2.2 of part VI of Rules for the Classification, Construction and Equipment of Mobile Offshore Drilling Units and Fixed Offshore Platforms, ed.2014.*

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до  
This Type Approval Certificate is valid until

**27.11.2020**

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue

**02.03.2016**

№ **16.10012.262**

Код номенклатуры  
Code of nomenclature

**06010005МК**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



М.П. (подпись)  
L.S. (signature)

**Баранов И.А. / I.Varanov**

( фамилия, инициалы )  
name

Краткое описание конструкции  
Brief description of the division

Система кабельных и трубных проходов через палубы и переборки является огнестойкой, водонепроницаемой и газонепроницаемой конструкцией класса Н. Система устанавливается в стальных рамках с различными типами покрытий (S, SO, SF, SFO, SK, SR, SRCr20/40 или SBTB) и размерами № 1 - 8 и их комбинаций. Рамки привариваются или крепятся болтами к корпусной конструкции, заполняются Roxtec (стандартными или EMC) безгалогенными вставками типа RM Modules и уплотняются сальниками Roxtec Wedgekit (стандартными или EMC).  
Одобрена для стальных трубопроводов диаметром от 14.0 мм до 51.0 мм.  
Одобрена для палубных конструкций класса H60/H120 и для переборок H0/H120.

*Cable and Pipe Penetrations system through decks and bulkheads is a fire-resistant, gastight and watertight construction of H Class Divisions. The system is fitted in steel frames with different types of coating (S, SO, SF, SFO, SK, SR, SRCr20/40 or SBTB) and sizes Nos. 1 - 8 and their combinations. Frames are welded or bolted to a hull constructions, filled with Roxtec (standard or EMC) halogen free RM Modules and sealed with Roxtec Wedgekit (standard or EMC).  
Approved for steel pipes in diameter from 14.0 mm to 51.0 mm.  
Approved for decks constructions of H60/H120 Class and for bulkheads of H0/H120 Class.*

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Чертежи и протоколы испытаний одобрены письмом № / Drawings and Test Reports has been approved by Letter No. 262-381-243-279737 от/ dd 19.10.2015.

Образец изделия изготовлен под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been manufactured under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт(ы) (№, дата) 16.00434.262 от/ dd 02.03.2016  
Report(s) (No., date)

Испытания на огнестойкость проведены (название организации)  
Fire tests carried out by (name of organization)  
SP Technical Research Institute of Sweden, Boras, Sweden  
Danish Institute of Fire and Security Technology, Hvidovre, Denmark  
в соответствии с частью 3 Приложения 1 Кодекса ПИО (Резолюция ИМО А.754(18)) и тестовой углеводородной температурной кривой согласно стандарта EN 1363-2.  
in accordance with part 3 of the Annex I of the FTP Code (IMO Resolution A.754(18)) and test hydrocarbon temperature curve according to Standard EN 1363-2.

Протокол(ы) испытаний (№, дата)  
Test report(s) (No., date)  
SP Technical Research Institute of Sweden: P703775 от/ dd 07.12.2007, 3P04210 от/ dd 24.09.2013, P400834 от/ dd 31.03.2004, P601740 от/ dd 28.06.2006.  
Danish Institute of Fire and Security Technology: PG11199 serial No.9138 от/ dd 04.07.2003.

Область применения и ограничения  
Application and limitations

Для использования в конструктивной противопожарной защите плавучих буровых установок и морских стационарных платформ. / For use in structural fire protection of Mobile Offshore Drilling Units and Fixed Offshore Platforms.

Вид документа, выдаваемого на изделие Изделие должно поставляться с копией настоящего Свидетельства  
Type of document issued for product о типовом одобрении.  
The product shall be delivered with a copy of this Type Approval Certificate.